

DIE BIBEL –  
BESONDERE  
AUSGABEN

Heiliges Schrift

Alten und Neuen  
Testaments

27. SEPT. 2015 –  
06. JAN. 2016

MUSEUM AM MARKT  
MARKTPLATZ 13  
77761 SCHILTACH

ÖFFNUNGSZEITEN:

27.09. – 01.11.15:  
täglich, 11.00 – 17.00 Uhr

Adventswochenenden:  
Sa./So., 11.00 – 17.00 Uhr

Weihnachten:  
25.12.15 – 06.01.16:  
täglich, 11.00 – 17.00 Uhr

EINTRITT FREI!

INFOS UNTER: [www.schiltach.de](http://www.schiltach.de)

  
**SCHILTACH**  
IM SCHWARZWALD 





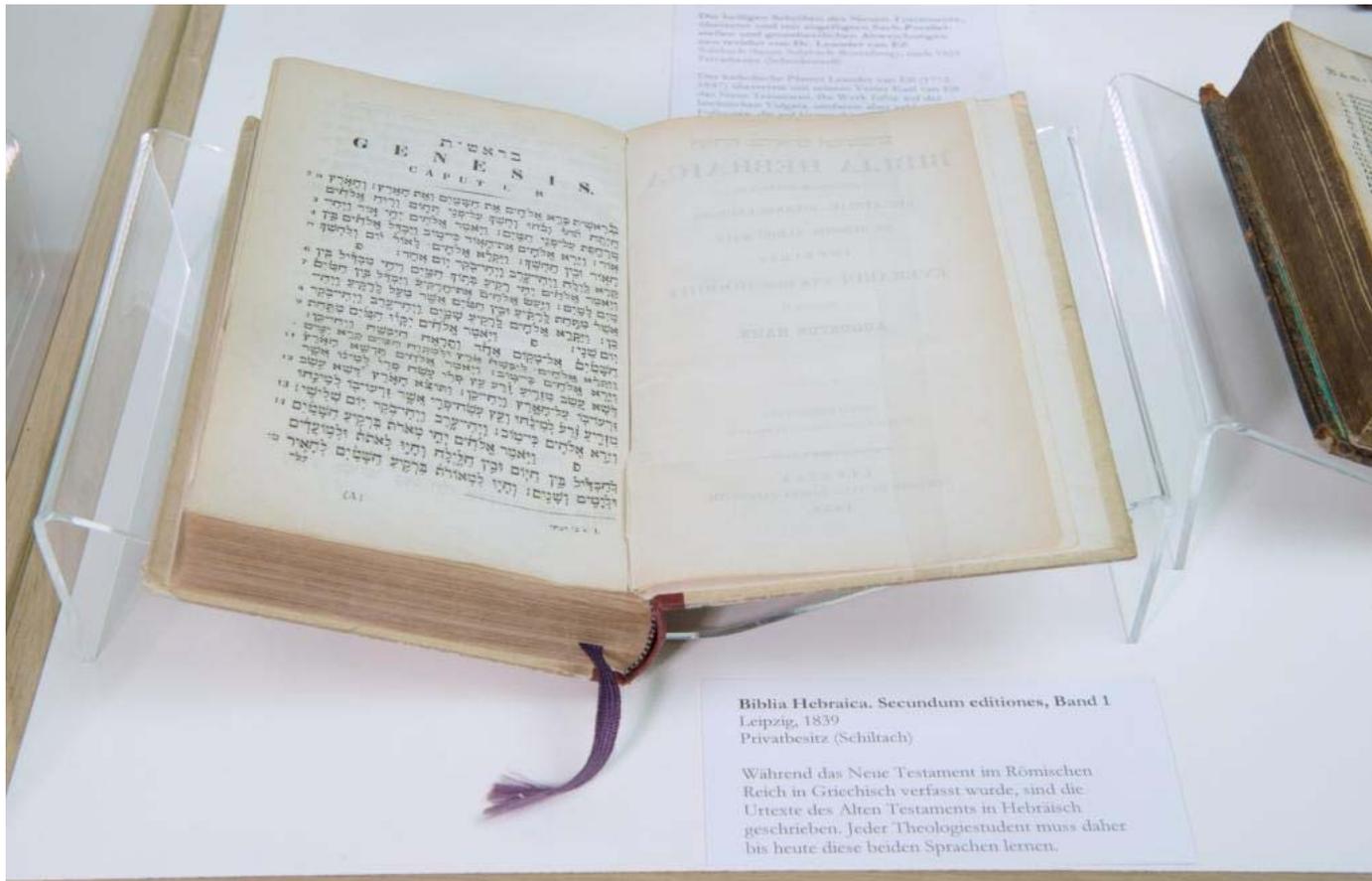


**Große Folianten aus  
vergangenen  
Jahrhunderten, oben die  
alte Bibel der  
evangelischen  
Kirchengemeinde.**

**Die Luther-Bibel aus dem 18. Jahrhundert preist zunächst die „Helden des Protestantismus“ – sächsische Herrscher als Beschützer des evangelischen Glaubens.**



*Biblia. Das ist: Die ganze Heilige Schrift aller Alten und Neuen Testaments. Wie solche von Herrn Doctor Martin Luthero Seel. im Jahr Christi 1522. in unsere Teutsche Mutter-Sprach zu übersetzen angetrungen, Anno 1534 zu End gebracht  
Nürnberg, 1715  
Privatbesitz (Schillach)*



Die Bibel in hebräischer Sprache aus dem 19. Jahrhundert ist von rechts nach links geschrieben.



Mit den beiden Bibeln links oben bzw. unten bereiten die beiden Schiltacher Pfarrer regelmäßig ihre Sonntagspredigten vor

Die Bibel. Die Heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments  
 Preiburg (B.), 1963  
 Privatbesitz (Schiltach)

Mit ihr wird oft gearbeitet. Anmerkungen, Unterscheidungen findet man in dieser Bibel schon! Sie stammen vom Pfarrer der Schiltach katholischen Gemeinde, Bernhard Müller. Die „heilige Bibel“ ist eine der populärsten katholischen Bibeldruckausgaben.

Die Fünf Bücher der Weisung. Vorwort von Martin Huber in Gemeinschaft mit Franz Rosenzweig  
 Köln, 1966  
 Privatbesitz (Schiltach)

Vielmehr ist sie die schönste deutschsprachige Bibeldruckausgabe. Vor allem legten die beiden jüdischen Religionsphilosophen Martin Huber und Franz Rosenzweig bei ihrer Bibeldruckausgabe 1926 aber Wert auf Genauigkeit. Die Wortwahl ist nicht nur der Sprache, sondern auch der Form nach dem hebräischen Original folgen. Die vorliegende Textausgabe umfasst die „Weisung des Salomo“ und die „Fünf Bücher des Tora“ als einen Teil der hebräischen Bibel auszusetzen, welche die Hauptaufgabe jüdischen Rechts sind und Erfolg sowie Wegweisendheit und Denken darstellen.



Das Neue Testament / Le Nouveau Testament / The New Testament  
 o.U., 1986  
 Privatbesitz (Schiltach)

Die Gläubigen vereinigen sich als aktive Mitglieder evangelischer Kirchen, Freikirchen und Gemeinschaften. Dabei möchten sie ein „evangelischer Missionarismus ihrer Gemeinden“ sein. Hierfür werden sie weitere Bibeln als Gottes Wort wählen. Die 1999 in den USA gegründete Organisation ist in 17 Ländern aktiv. Nach eigenen Angaben haben über ca. 300.000 Mitglieder bisher 1,8 Millionen Bibeln weitergegeben.



Novum Testamentum Graece  
 27. Aufl., Stuttgart, 1973  
 Privatbesitz (Schiltach)

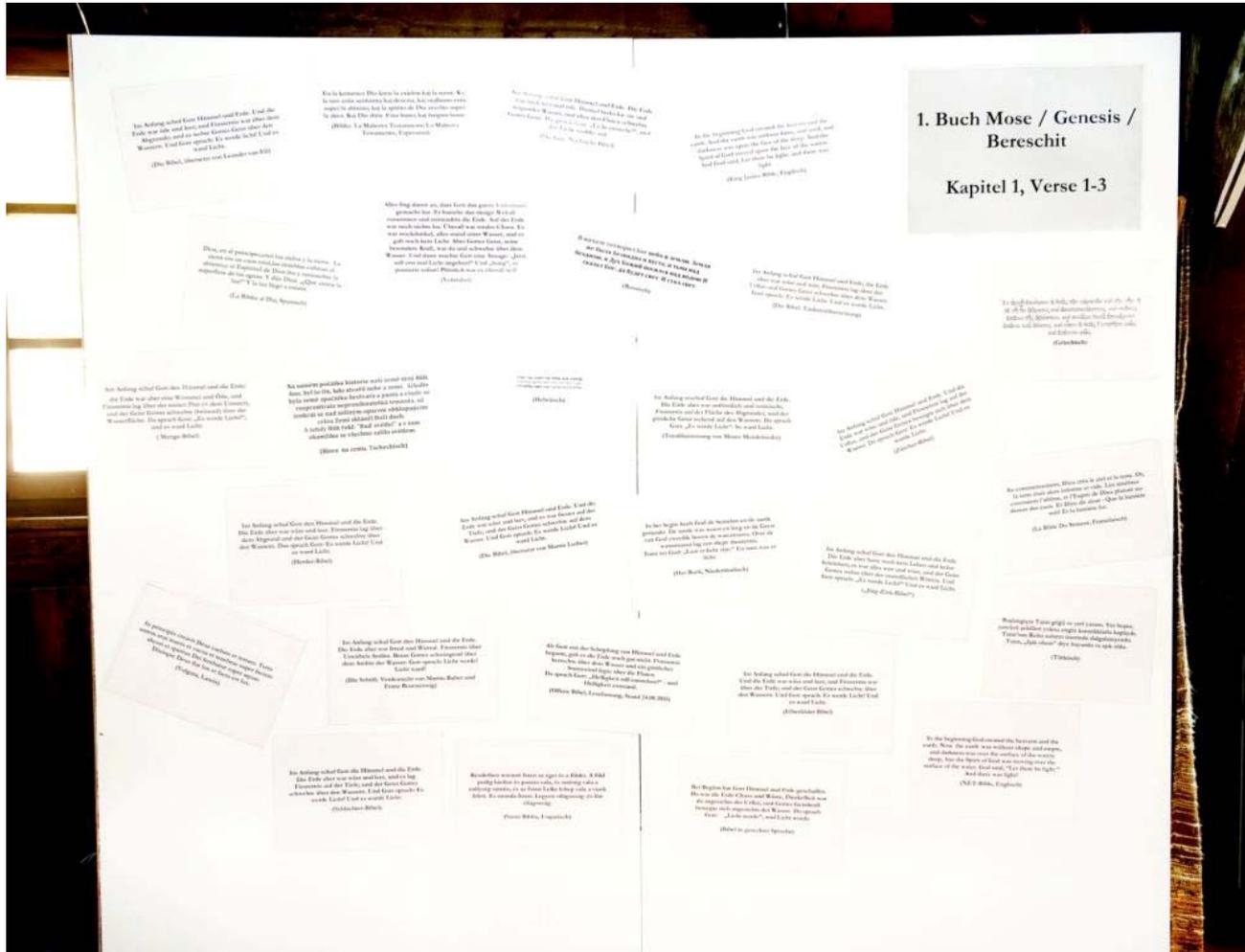
In der Predigtvorbereitung heißt es bei Schiltachs evangelischem Pfarrer Christoph Hempel: „An die Wurzeln“ dieses Neuen Testaments, hier in der ursprünglichen griechischen Fassung, diese ihre als Grundlage seiner Verkündigung.



Das kleine Neue Testament wurde kurz nach Ende des Zweiten Weltkriegs in den USA gedruckt. Solche Exemplare erhielten 1947 Freudenstädter Konfirmanten.



**Traubibeln – ein besonderes Geschenk für jedes Hochzeitspaar. In den Familien werden sie über viele Jahrzehnte bewahrt.**



Der Eingang der Bibel – die ersten drei Verse in zahlreichen deutsch- und fremdsprachigen Übersetzungen.